

4176

Docket No: 500350.20004 (GENERAL)

Form PTO-1595
(Rev. 03/01)

RE

04-12-2006

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)



103217148

Tab settings

To the Honorable Commissioner of I

ed original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

ZSP Geodaetische Systeme GmbH

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Trimble Jena GmbH

Internal Address:

Street Address: Carl-Zeiss-Promenade 10

D-07745 Jena, GERMANY

City: State: Zip:

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

- ☐ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☒ Change of Name
☐ Other Copy of the Certified Copy of Extract
from the commercial Register HR B 8102 of
the District Court of Gera and an English
translation thereof

Execution Date: June 6, 2003

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s) 09/861,130

B. Patent No.(s) 6,411,372; 6,438,860; 6,487,011;
6,643,940; 6,657,734; 6,724,471;
6,731,329; 6,731,793;

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: REED SMITH LLP

Internal Address: c/o Gerald H. Kiel

E-mail: gkiel@reedsmith.com

Street Address: 599 Lexington Avenue

City: New York State: NY Zip: 10022-7650

6. Total number of applications and patents involved: 2

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40. x 9 = \$360.00

☒ Enclosed

☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

50-1529

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Gerald H. Kiel - Reg. No. 25,116

Name of Person Signing

Signature

April 4, 2006

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 5

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Mail Stop Assignment Recordation Services
Director of the US Patent and Trademark Office
P.O. BOX 1450
Alexandria, VA 22313-1450

[EXCERPT FROM THE REGISTER OF COMPANIES - CERTIFIED TRANSLATION FROM GERMAN]

Local Court Gera

HR B 8102 Page 1

No. of entry	a) Company name b) Registered office c) Objects of the company	Registered capital	Executive board Personally liable partners Directors Liquidators	Full commercial power of representation (authorized signatories)	Legal status	a) Date of entry and signature b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
1	a) <u>ZSP Geodätische Systeme GmbH</u> b) Jena c) Research, development, manufacture and sale of surveying systems	25,000.- EUR	Karl Gunnar Ramström, born on 15 March 1943 in Dayton, Ohio/USA		Private limited company. Articles of Partnership were agreed upon on 1 June 1999 and amended on 24 September 1999. If one director has been appointed, he represents the company alone. If several directors have been appointed, the company is represented jointly by two directors, or by one director jointly with one authorized signatory. By resolution of the General Meeting of the partners on 24 September 1999, the registered office was changed from Frankfurt am Main to Jena, and §1 of the Articles of Partnership (company name and registered office) were changed. The General Meeting on 24 September 1999 also amended § 2 (objects of the company) and §8 (representation) of the Articles of Partnership. Dr. Michael Baumgartl and Dr. Hans-Joachim Liebers, entered in the Register of Companies at the Local Court of Frankfurt am Main, are not directors any more.	a) 28 Jan 2000 [sd.] Patzer b) Articles of Partnership pp. 33 ff SoB; so far Local Court of Frankfurt am Main HRB 47259
2		100,000.- EUR			The General Meeting of the partners on 24 September 1999 resolved that the registered capital be increased by 75,000 Euro to 100,000 Euro and that §3 (registered capital and shares) of the Articles of Partnership be amended accordingly.	a) 28 Jan 2000 [sd.] Patzer b) Resolution pp. 9 ff. SoB
3			Anders Rhodin, born on 28 January 1960, in Täby <u>Karlheinz Strauss</u> , born on 20 June 1950, in Jena	Authorized to sign jointly with a director: Dr. Bernd Donath, born on 23 November 1953, in Jena Hans-Jürgen Gebauer, born on 15 May 1956, in Jena	Anders Rhodin and Karlheinz Strauss have been appointed directors. Anders Rhodin is authorized to represent the company alone. <u>Karlheinz Strauss is authorized to represent the company jointly with another director or an authorized signatory.</u>	a) 20 Jul 2000 [sd.] Patzer
4			Peter Fredriksson, born on 22 November 1965, in Sollentuna/Sweden	Authorized to sign jointly with another authorized signatory: Lars Persson, born on 14 December 1948, in Dietzenbach The authorized signatories Dr. Bernd Donath and Hans-Jürgen Gebauer each represent the company jointly with another authorized signatory	Peter Fredriksson has been appointed director. He is authorized to represent the company alone.	a) 12 Jul 2002 [sd.] Blaschke

Continued overleaf

PATENT

REEL: 017776 FRAME: 0319

No. of entry	a) Company name b) Registered office c) Objects of the company	Registered capital DM	Executive board Personally liable partners Directors Liquidators	Full commercial power of representation (authorized signatories)	Legal status	a) Date of entry and signature b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
5					<u>Karlheinz Strauss is not a director any more.</u>	a) 30 Sep 2002 [sd.] Blaschke
6					With the consent of the General Meeting of the partners on 15 November 2002 and that of the controlling company, the company has entered a direct control and profit transfer agreement with Trimble Holdings GmbH in Raunheim (Local Court of Rüsselsheim, HRB 3893).	a) 19 Dec 2002 [sd.] Blaschke b) Resolution pp. 25 ff. SoB
7					The agreement entered with Trimble Holdings GmbH was a profit-and-loss transfer agreement only, not a direct control agreement (Entry no. 6, column 6)	a) 21 Jan 2003 [sd.] Otto b) Amended by the court of its own motion
8	a) Trimble Jena GmbH				The General Meeting of the partners on 7 May 2003 resolved that § 1 (company name) of the Articles of Partnership be amended.	a) 6 Jun 2003 [sd.] Blaschke b) pp. 35 ff. SoB
				[Stamp:] THURINGIA 47 Gera Local Court	This photocopy is certified to be a true duplicate of the original document. Gera, this 3rd January 2005 Local Court [sd.] Clerk of the Court Underscorings appearing black are cancellations [i.e. red on the original]	

[END OF TRANSLATION - please turn over]

Hereby I certify that the text on the foregoing two pages is a faithful and complete translation of an original German excerpt from a commercial register consisting of two pages, which was put before me today.

Words or paragraphs written in brackets [] are not part of the document text but translator's notes describing or explaining document features.

Jena, this 23 February 2006



Dietrich Hücke (Member of BDÜ)
Otto-Schott-Str. 13
D-07745 Jena / Germany

Appointed by the President of the Gera Regional Court as Authorized
Translator of English for the Courts and Notaries of Thuringia

PATENT

REEL: 017776 FRAME: 0321

Eintragung	Firma			Grund- oder Stammkapital	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse		a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
	a) Firma	b) Sitz	c) Gegenstand des Unternehmens				1	2	
1	a) ZSP Geodätische Systeme GmbH b) Jena c) die Forschung und Entwicklung, die Produktion und der Verkauf von geodätischen Systemen.			25.000,- EUR	Karl Gunnar Ramström, geb. am 15.03.1943, Dayton, Ohio / USA		5	6	a) 28.1.2000 Patzner b) Ges.-Vertrag Bl.33 ff.SOB bisher AG Frankfurt am Main HRB 47259
2				100.000,- EUR					a) 28.1.2000 Patzner b) Beschluss Bl.9 ff.SOB
3	Anders Rhodin, geb. am 28.01.1960, Täby Karlheinz Strauß, geb. am 20.06.1950, Jena				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer Dr. Bernd Donath geb. am 23.11.1953, Jena, Hans-Jürgen Gebauer geb. am 15.05.1956, Jena.				a) 20.7.2000 Patzner b) Anders Rhodin und Karlheinz Strauß sind zu Geschäftsführern bestellt. Anders Rhodin hat Einzelvertretungsrecht. Karlheinz Strauß vertritt die Gesellschaft gemeinschaftlich mit einem Geschäftsführer oder Prokuristen.
4	Peter Fredriksson, geb. am 22.11.1965, Sollentuna/ Schweden				Prokura gemeinsam mit einem Prokuristen Kars Persson geb. am 14.12.1948, Dietzenbach.				a) 12.7.2002 Blaschke

der Ein- tra- gung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
5				Hans-Jürgen Gebauer vertreten jeweils gemeinsam mit einem Prokuristen.		a) 30.9.2002 Blaschke
6					Die Gesellschaft hat mit der Firma Trimble Holdings GmbH in Raunheim (AG Rüsseisheim, HRB 3893) mit Zustimmung der Gesellschafterversammlung vom 15. November 2002 und jener der beherrschenden Gesellschaft einen <u>Beherrschungs- und</u> <u>Gewinnabführungsvertrag</u> abgeschlossen.	a) 19.12.2002 Blaschke b) Beschluss Bl. 25 ff. SoB
7					Mit der Firma Trimble Holdings GmbH wurde lediglich ein Ergebnisabführungs-, nicht aber ein <u>Beherrschungsvertrag</u> abgeschlossen (Nr. 6 Spalte 6).	a) 21.1.2003 otto b) von Amts wegen berichtigt
8	a) Trimble Jena GmbH				Die Gesellschafterversammlung vom 07. Mai 2003 hat die Änderung des Gesellschaftsvertrages in § 1 (Firma) beschlossen.	a) 6.6.2003 Blaschke b) Bl. 35 ff. SoB

Die Übereinstimmung vorstehender

Ablichtung mit dem Original!

wird hiermit beglaubigt

Gera, den 03. Jan. 2005

Amtsgericht



als Urkundsbeamer der Geschäftsstelle



Die schwarz erscheinenden
Unterstreichungen sind
Rötun